

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 9 (2002)  
**Heft:** 96

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## :IMPRESSIONUM

96. Ausgabe, März 2002

9. Jahrgang, Auflage 10 000, erscheint monatlich

### Herausgeber

Verlag Saiten, Multergasse 2, Postfach, 9004 St.Gallen  
Fon 071 222 30 66, Fax 071 222 30 77  
redaktion@saiten.ch, www.saiten.ch

### Redaktion

Adrian Riklin

### Verlag, Sekretariat

Christine Enz, Adrian Riklin

### Redaktionelle Mitarbeiter/innen

Daniel Ammann, Martin Amstutz, Ursula Badrutt Schoch, Joachim Batliner, Leo Boesinger, Susan Boos, Rolf Bossart, Richard Butz, Marcel Elsener, Christine Enz, Chrigel Fisch, Pius Frey, Daniel Fuchs, Marcus Gossolt, Giuseppe Gracia, René Horning, Ralph Hug, Lisa Ibscher, Felix Kauf, Daniel Kehl, Christoph Keller, Daniel Klingenberg, Andreas Kneubühler, Regina Kühne, Fred Kurer, Andrea Lorenz, Jeannine Meier, Sandra Meier, Peter Morger, Peter Müller, Matthias Nold, Bruno Pellandini, Matthias Peter, Charles Pfahlbauer jr., Michael Pfister, Christiane Rekade, Mark Riklin, Roman Riklin, Sigi Rogger, Harry Rosenbaum, Brigitte Schmid-Gugler, Sabin Schreiber, René Sieber, Monika Slamanig, Jolanda Spirig, Karin Spirig, Manuel Stahlberger, Tom Staller, Dorothea Strauss, Kaspar Surber, Lukas Unseld, Florian Vetsch, Luzia Vetterli, Roger Walch, Michael Walther, Jürgen Wössner, Marcel Zünd

### Anzeigenverkauf

Adrian Riklin, Christine Enz

### Veranstaltungskalender

Daten für Veranstaltungskalender werden kostenlos publiziert.

Unterlagen bis zum 10. des Monats an:

Verlag Saiten vVK, Postfach, 9004 St.Gallen,  
Fax 071 222 30 77, redaktion@saiten.ch, www.saiten.ch  
Tarife siehe Media Daten 1.2002

### Abonnements

Telefon 071 244 82 35, Fax 071 222 71 57

Jahresabo: Fr. 50.–, Unterstützungsabo: Fr. 75.–

Gönnerabo: Fr. 250.–, Postkonto: 90-168856-1

### Vertrieb

8 days a week, 071 222 71 72

### Typografie

Schwarzkunst, St.Gallen

Telefon 071 260 15 80, Fax 071 260 15 81

### Titelbild

aus privatem Fotoalbum, 1952

### Druck

Niedermann Druck AG, St.Gallen

Artikel, Fotos, Illustrationen und Anzeigenentwürfe bleiben beim Verlag. Keine Gewähr für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos und Illustrationen. Wenn Sie das ganze Heftli anständig durchlesen, fühlen Sie sich auf einmal sehr alt.

## :INHALT

### Titel: 50er Jahre

#### DAMALS IM KALTEN KRIEG

Die 50er – ein politisches Katastrophen-Jahrzehnt  
von Harry Rosenbaum

#### AUFWACHEN

Ein sehr subjektiver Blick zurück  
von Fred Kurer

#### SUGAR BABY IM «CITY»

Gedanken eines Angeschwemmten  
von Sigi Rogger

#### DIE EROTIK DER HAUSARBEIT

Weibliche Rollenbilder in den  
50er Jahren  
von Sabin Schreiber

#### DAS 1950ER SYNDROM

Befund eines ökologischen Sündenfalls  
von Peter Müller

#### ST.GALLEN, 1956

Ungar/innen fliehen in den Westen  
von Philippe Reichen

#### PHILOSOPH IM JAZZKELLER

Der Existenzialismus und seine Folgen  
von Michael Pfister

#### VISARTE

Wir basteln uns einen Doggiebag  
von Frank Keller

#### MITTE

Unhappen, 1999  
von Andres Lutz/Anders Guggisberg

### Rubriken

#### REPORTAGE

Revolutionär am Wochenende  
Antiglobalisierungsgegner und Snowboarder in Davos  
von Martin Fischer

#### VERANSTALTUNGSKALENDER

1018 Termine im taufrischen März 02

#### BY-LINE

Notizen zu Kultur, Alltag und Sprache  
von Richard Butz

#### KUNST

Trunken im Studio  
Gillian Wearing im Kunsthause Glarus  
von Nadia Schneider

#### MUSIK

Selbstgebranntes aus der Ostschweiz  
von Tom Staller  
Presswerk. von René Sieber

#### THEATER

«Watching God». Geholten Stühle mit neuem Programm  
von Adrian Riklin

#### FILM

Erinnerungsmaschine Kino  
Frauenfilmtage Nouvelles im Kinok  
von Sandra Meier

#### FLASCHEPOST

Marrakesch–Fès–Tanger  
von Lisa Ibscher aus Marokko

#### FEEDBACK

Kokon des Selbstmitleids  
von Martin Betschart

#### PFAHLBAUER

Nachrichten aus dem Sumpf  
von Charles Pfahlbauer jr.

#### COMIC/SAITENLINIE

Mäders Comeback  
von Manuel Stahlberger

34

59

60

64

66

68

71

73

75

seite 5